

Džim Dejvis

GARFIELD **I** **DRUŠTVANCE**

**ODI JE
ZALJUBLJEN**

Naslov originala

Garfield & Cie 2 – Odie est Amoureux

« THE GARFIELD SHOW Series » © 2011 –Dargaud-Media

© PAWS Inc - "Garfield & Garfield characters" are trademarks of PAWS.

ALL RIGHTS RESERVED

The Garfield Show

A DARGAUD MEDIA production D'après la séries télévisée Garfield & Cie, développée par Philippe Vidal, Robert Réa et Stève Balissat, adaptée de la bande dessinée de Jim Davis publiée en France par Dargaud. Une coproduction Dargaud-Media et France 3 avec le soutien de la région Île –de-France Histoire originale de Julien Magnat.

www.garfield-et-cie.com

© Hachette Livre, 2010. Tous droits réservés.

Published in cooperation with P. & R. Permissions & Rights Ltd., Limassol, Cyprus

Prava za srpsko izdanje © 2011 Mono i Manjana

Izdavači

Mono i Manjana

Gospodara Vučića 245, 11000 Beograd

Suizdavači

Ružno pače

Bulevar oslobođenja 26, Novi Sad

Narodna knjiga, Podgorica

Sladaboni, d.o.o., Banjaluka

Prevela

Aleksandra Bošković

Uredništvo

Nenad Atanasković i Nebojša Burzan

Kompjuterska priprema

Goran Skakić

Lektura i korektura

Ana Randelović i Jasna Dimitrijević

Za izdavača

Miroslav Josipović i Nenad Atanasković

Štampa

Grafostil, Kragujevac

CIP – Katalogizacija u publikaciji

Narodna biblioteka Srbije, Beograd

821.133.1-93-31

DEJVIS, Džim

Garfield i društvanje. Odi je zaljubljen / Džim Dejvis ; [prevod Aleksandra Bošković]. -

Beograd : Mono i Manjana, 2011 (Kragujevac : Grafostil). - 84 str. : ilustr. ; 17 cm. -

(Humor-prijateljstvo : 8-10 godina). - Prevod dela: Garfield et Cie / Jim Davis.

ISBN 978-86-7804-516-5

COBISS.SR-ID 186300684

Ova knjiga se ne sme umnožavati, preštamovati ili prenositi u bilo kom obliku i bilo kojim sredstvom, ni u celini, niti u delovima, bez izričite pismene dozvole autora i izdavača, niti se, bez izričite pismene saglasnosti izdavača, sme distribuirati ili umnožavati na bilo koji drugi način i bilo kojim drugim sredstvom. Sva prava objavljivanja ove knjige zadržavaju autor i izdavač, shodno odredbama Zakona o autorskim i srodnim pravima.

Džim Dejvis

GARFIELD

I
DRUŠTVANCE

ODI JE
ZALJUBLJEN





LENJOST STVARNO ISCRPLJUJE. DAKLE,
GARFILD NIJE KRIV ŠTO JE NAJLENJI I
NAJPROŽDRLJIVIJI MAČAK NA PLANETI.
AKO NJEGA PITATE, ON JE NAJPAMETNIJI
PRIPADNIK MAČJEG RODA NA SVETU.
ŽELITE DOKAZ? GARFILD UME DA GOVORI!
A NAROČITO VOLI DA PRIČA O SEBI I TO
UOPŠTE NIJE LOŠE! GARFILD UPADA U
NEZABORAVNE AVANTURE I NEKA VAM IH
ON SAM ISPRIČA...



JA, GARFIELD

MOJ ŽIVOTNI MOTO JE: „PRVO JA, PA ONDA SVI OSTALI!“ MOŽE SE REĆI I DA SAM JEDAN SAMOŽIVI DEBELJKO. ZAPRAVO, JA SAMO JEDEM (LAZANJE) I SPAVAM (NAJDUŽE ŠTO MOGU). DA BIH OČUVAO SVOJE PRELEPO NARANDŽASTO KRZNO S CRNIM PRUGAMA, KREĆEM SE NAJMANJE ŠTO MOGU. NAJRADIJE GLEDAM TELEVIZIJU... OBOŽAVAM DA ZADIRKUJEM SVOG GAZDU I NJEGOVOG PSA, IAKO IH MNOGO VOLIM.. (MOLIM VAS, NEMOJTE NIKOME DA OTKRIJETE OVU MOJU TAJNU, JER ŽELIM DA SAČUVAM REPUTACIJU ZLOĆE...)



DŽON

MOJ GAZDA JE PRILIČNO SMIREN. TO MI SE KOD NJEGA BAŠ DOPADA. A NE SVIĐA MI SE ŠTO PROVODI PREVIŠE VREMENA KOD KUĆE I ŠTO NEMA DEVOJKU. MORAM DA SPO-MENEM I LIZU. KRAJNJE JE VREME DA NJIH DVOJE POČNU DA IZLAZE, PA DA I JA DOBIJEM MALO SVOG MIRA...

ODI

AKO SAM JA NAJINTELEKTNIJI MAČAK NA PLANETI, ODI JE NESUMNJIVO NAJBLENTAVIJI PAS NA SVETU. ČESTO GA ZBOG TOGA ZAFRKAVAM. KO SE ZADIRKUJE, TAJ SE I VOLI! ODIJEV GLAVNI PROBLEM JE U TOME ŠTO NE UME DA GOVORI, ALI SE ZATO STALNO MAZI I ODVRATNO BALAVI.





LIZA

MOJ GAZDA DŽON JE DO UŠIJU ZALJUBLJEN U LIZU. ONA JE MOJA I ODIJEVA VETERINARKA. VRLO JE SIMPATIČNA, OSIM KAD NAS VAKCINIŠE. ALI LIZA BI MOGLA DA MI POMOGNE DA SE S VREMENA NA VREME OTARASIM DŽONA. ZATO SAM SPREMAN DA GLUMIM UZORNU MACU KAKO BIH JOJ SE DOPAO...



SKVIK

MIŠEVI I JA - TO JE DUGA PRIČA. PRAVIM SE DA IH LOVIM DA BI ME DŽON REDOVNO HRANIO, ALI DA IH JEDEM - FUJ! NI U SNU... IPAK, POSTOJI JEDAN MIŠ KOJI ŽIVI U KUĆI. ZOVEM GA SKVIK. DOBRI SMO DRUGARI, ALI JE SKVIK ZLOĆA (SKORO KAO JA). REKOH „SKORO“.







GLAVA I

SUPER IZNENAĐENJE

Odi nema ni malo ponosa. Džon se upravo vratio sa odmora, a on mu već liže čizme. Bukvalno i figurativno govoreći. Naš gazda nas napusti na čitavih nedelju dana, a on se uopšte ne ljuti na njega!

Jeste da to znači da smo i mi onda na odmoru... Ali manje

spavam kada Džon nije tu. Tačnije, kada moram sam sebi da spremam obroke. Zbog toga jedem manje. A kada jedem manje, manje i spavam. To je začarani krug. I to je naučno dokazano! Čini mi se da sam čak i smršao. Eto dokaza. Hajde, Džone – na kuvanje! Samo da ga još Odi pusti...



Ali pogledajte ovo! On nastavlja da pravi cirkus. Kruži oko Džona, liže ga i mazi se i... Aaaaaa, bljak! Od te silne ljubavi spopada me veća mučnina nego od kroketa za mačke. Zar vam se ne povraća od svega ovoga? Meni da.

– Imam jedno iznenađenje za vas, deco! – uzvikuje odjednom Džon.

Iznenađenje? Pa zašto to nije odmah rekao!

– Kakvo iznenađenje? Želim da vidim iznenađenje!

Mrzim ovaj licemerni glasić kojim pokušavam da dođem do

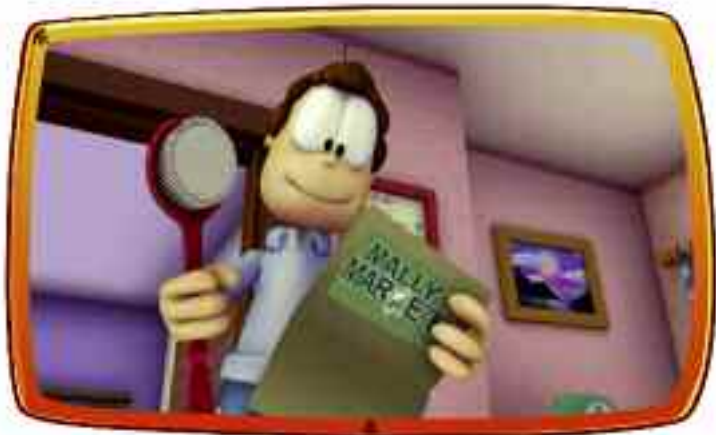


svog iznenađenja kao kakav... pas. Ah, neka ide dođavola taj ponos! Počinjem da mijaučem, to jest da radim upravo ono što je potrebno kako bih ostavio utisak da mi je drago što ponovo vidim Džona. Umiljavam se i glumim da sam mnogo umoran – šta sve neću uraditi za poklon... Bolje bi bilo da je dobar!

I evo, Džon iz svoje tašne vadi jednu... četku. Četku? Ponižavao sam se zbog četke? Crvene sa belim dlakama?

– Pomislio sam da biste želeli da se malo ulepšate – dobacuje nam Džon.

Šta on misli? Da smo mi lutke?
– Pa onda, ko će prvi da
proba? – pita Džon. – Garfild? –



– dodaje on i pruža mi četku.
– Probaj je ti – odgovaram mu.
– Samo moja frizerka sme da dira
moje krzno – dodajem i napu-
štam hodnik.

A osim toga, nemojte to nikome reći, malo sam i golicljiv. A to je, garantujem vam, mnogo bolje nego da sam pun buva. Evo me u dnevnoj sobi, potpuno sam, dok Džon tom glupom četkom češka Odija po stomaku.



– Dobra kuca – čujem ga kako govori tim umilnim glasom kojim se uvek obraća Odiju, a nikada meni.

Ovaj dan nije mogao gore početi. Eh! Zvoni telefon. Možda će se najzad nešto desiti. Dosađno mi je...

